

Zmluva o pôžičke

Jozef Nagy
nar. 24.7.1962
925 42 Trstice 697
bank.spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
č.úctu: 0024108382/0900

(ďalej ako „Veriteľ“)

a

Obec Čierna Voda
zastúpená starostkou Mgr. Zuzanou Csadyovou
IČO: 00305871
bank. spojenie VÚB a.s. pobočka Galanta
č. účtu : 17527132/0200

(ďalej spolu ako „Dlžník“)

uzatvárajú nasledovnú Zmluvu o pôžičke
v zmysle § 657 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

I.

Predmet zmluvy

- 1.1 Veriteľ poskytuje dlžníkovi na základe tejto zmluvy pôžičku vo výške 10.500,- EUR (slovom: desaťtisícpäťsto eur) za účelom predfinancovania projektu "Detské ihrisko Čierna Voda".
- 1.2 Dlžník prijíma poskytnutú pôžičku vo výške 10.500,- EUR (slovom: desaťtisícpäťsto eur).
- 1.3 Veriteľ poskytne pôžičku uvedenú v bode 1.1 tejto zmluvy dlžníkovi prevodom/vkladom na účet dlžníka uvedený v záhlaví tejto zmluvy a to v lehote najneskôr v nasledovný pracovný deň po podpise tejto zmluvy.

II.

Návratnosť a splatnosť úveru

- 2.1 Dlžník sa zaväzuje vrátiť veriteľovi sumu 10.500,- EUR (slovom: desaťtisícpäťsto eur) bez zbytočného odkladu potom, čo dlžník obdrží nenávratný finančný príspevok na projekt uvedený vyššie z Pôdohospodárskej platobnej agentúry, Dobroviečova ul. č. 12, 815 26 Bratislava. Veriteľ poskytuje dlžníkovi pôžičku bezúročne.
- 2.2 V prípade ak sa dlžník dostane do omeškania so zaplatením svojho dlhu, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,01% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

III.

Predčasné ukončenie úveru

- 3.1 Dlžník môže pôžičku splatiť kedykoľvek predčasne, pričom veriteľ je povinný takto splatenú pôžičku prijať.

IV.

Riadne ukončenie zmluvy

- 4.1 K riadnemu ukončeniu zmluvy o pôžičke dôjde uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, a to za podmienok, že dlžník uhradí svoj dlh pokiaľ nebolo písomne dohodnuté inak.
- 4.2 Po riadnom splatení pôžičky vystaví veriteľ dlžníkovi „kvitanciu“ ako doklad o tom, že si dlžník splnil svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy.

V.

Záverečné a prechodné ustanovenia

- 5.1 Prijatie pôžičky podľa tejto zmluvy bolo schválené obecným zastupiteľstvom obce Čierna Voda dňa 20.06.2013 na jeho 20. riadnom zasadnutí pod číslom uznesenia 11/OZ/20/06/2013.
- 5.2 Zmluvu možno meniť len očíslovanými písomnými dodatkami k nej, ktoré musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
- 5.3 Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom obe zmluvné strany obdržia po jednom vyhotovení.
- 5.4 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 5.5 Vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 5.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzavreli na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

v Čiernej Vode, dňa 21.10.2013


Jozef Nagy

v Čiernej Vode, dňa 21.10.2013


Mgr. Zuzana Csadyová
starostka
Obec Čierna Voda

